

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
30 July 2013  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Семнадцатая сессия

Женева, 21 октября – 1 ноября 2013 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1  
Совета по правам человека и пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета**

**Китайская Народная Республика (включая специальные  
административные районы Гонконг и Макао (САРГ) (САРМ))\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 82 заинтересованными сторонами<sup>1</sup> в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях в отдельном разделе изложены материалы, представленные национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, произошедших за этот период.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами**

### **A. Общая информация и рамочная основа**

#### **1. Объем международных обязательств<sup>2</sup>**

1. Центр исследований в области прав человека Китайской академии общественных наук (ЦИПР-КАОН) рекомендовал правительству активно создавать условия для скорейшей ратификации МПГПП<sup>3</sup>. Гонконгский альянс в поддержку патриотических демократических движений в Китае (ГКА) рекомендовал Китаю ратифицировать МПГПП в течение одного года с минимальными оговорками<sup>4</sup>. Авторы совместного представления 9 (СП9) рекомендовали Китаю подписать и ратифицировать факультативные протоколы к МПГПП<sup>5</sup>.

2. Организация "Врачи за права человека" (ВПЧ) рекомендовали Китаю ратифицировать ФП-КПП, снять оговорки к Конвенции и разрешить Комитету расследовать утверждения о применении пыток<sup>6</sup>. Китайская рабочая группа по неотложным действиям (КРГНД) рекомендовала Китаю ратифицировать ФП-КПИ<sup>7</sup>. Объединение китайских правозащитников (ОКП) рекомендовало Китаю подписать и ратифицировать КНИ<sup>8</sup> и Всемирная организация христианской солидарности (ВОХС) рекомендовала Китаю ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда<sup>9</sup>.

#### **2. Конституционная и законодательная основа**

3. Китайское общество по исследованиям в области прав человека (КОИПЧ) упомянуло принятые с 2009 года законодательные меры, позволившие эффективнее осуществлять некоторые права, в частности права женщин, детей, престарелых и инвалидов, и введение судебной системы рассмотрения споров, представляющих ограниченный общественный интерес<sup>10</sup>. Китайское общество права (КОП) представило подробную информацию о поправках, внесенных в последнее время в Уголовно-процессуальный кодекс (УПК), указав, что одной из его целей является "уважение и защита прав человека"<sup>11</sup>. Организация "Международная амнистия" (МА) также сообщила, что согласно новому УПК в национальное законодательство включена норма об исключении при разбирательстве уголовных дел доказательств, полученных незаконным образом, предприняты шаги в направлении признания презумпции невиновности и предусмотрены более эффективные меры процессуальной защиты для подозреваемых и обвиняемых по делам о преступлениях, наказуемых смертной казнью<sup>12</sup>.

4. МА сообщила, что статья 73 УПК создает законную возможность для насильственных исчезновений, поскольку теперь отменено требование, согласно которому полиция должна была уведомлять родственников о том, где именно содержится арестованный или задержанный, и полиция получила право содержать задержанных до шести месяцев в местах, информация о расположении которых не раскрывается и которые не являются официальными центрами содержания под стражей<sup>13</sup>.

### 3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

5. КОИПЧ рекомендовало активно изучить вопрос о создании национального правозащитного учреждения<sup>14</sup>. ГКА рекомендовал Китаю учредить такое национальное учреждение в соответствии с Парижскими принципами<sup>15</sup>.

6. Организация "Хьюман райтс уотч" (ХРУ) указала, что в свое время высокую оценку получили действия правительства, поддержавшего принцип универсальности прав человека в первом Национальном плане действий в области прав человека (НПДПЧ) (на 2009–2010 годы). Однако во втором НПДПЧ (на 2012–2015 годы) эта решимость была выражена менее твердо и уже говорилось об осуществлении прав человека в соответствии с "принципом практической целесообразности" – этот расплывчатый термин был изобретен для того, чтобы правительство могло обойти обязательства, сочтенные "практически нереальными"<sup>16</sup>. ЦИПР-КАОН рекомендовал активно включать материалы НПДПЧ в программы подготовки и аттестации сотрудников гражданской службы<sup>17</sup>. ВОХС рекомендовала Китаю включить контрольные показатели для оценки результатов деятельности по осуществлению планов<sup>18</sup>.

7. ЦИПР-КАОН рекомендовал Китаю продолжать расширять масштабы участия неправительственных организаций (НПО) и прислушиваться к их точке зрения, чтобы они могли играть свою роль в процессе разработки, осуществления, обзора и оценки НПДПЧ, и в инициативном порядке создавать условия для участия НПО и обеспечивать все возможности для того, чтобы они могли вносить полноценный вклад в реализацию планов и осуществление общественного контроля<sup>19</sup>.

8. Организация "Кампания за права" представила информацию о петиционерах и правозащитных группах, направлявших запросы об участии в разработке НПДПЧ и национального доклада по правам человека (НДПЧ), и о представлении просьб о раскрытии информации<sup>20</sup>. Часть тех, кто направлял ходатайства об участии в подготовке этих документов, были брошены в тюрьмы или отправлены на перевоспитание трудом<sup>21</sup>. В свою очередь, Министерство иностранных дел отнесло НДПЧ к категории документов, которые составляют государственную тайну и не подлежат разглашению<sup>22</sup>.

9. Вьетнамский фонд мира и развития сообщил, что в настоящее время просвещение в области прав человека включено в школьную программу в качестве обязательного предмета<sup>23</sup>. Китайский фонд развития прав человека (КФРПЧ) выразил надежду на то, что больше университетов и юридических вузов включат в свои программы полноценный курс права прав человека<sup>24</sup> и что правительство окажет помощь в выпуске новых публикаций о работе правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций с фотографиями и аудиоматериалами<sup>25</sup>. КФРПЧ призвал продолжить организацию курсов подготовки по правам человека для должностных лиц на местах и совершенствовать систему подготовки по правозащитной тематике для участковых уполномоченных полиции, смотрителей тюрем и директоров судебных бюро<sup>26</sup>.

10. Пекинский детский центр правовой помощи и исследований (ПДЦППИ) рекомендовал правительству провести совместно со специалистами в области детства из организаций гражданского общества оценку системы охраны детства и разработать предложения в отношении официальной реформы<sup>27</sup>.

11. Организация "Кубинское движение за мир и суверенитет народов" подчеркнула важное геополитическое значение Китая и его усилия по проведению политики поддержания мира и разрешения конфликтов на основе переговоров и дипломатии<sup>28</sup>.

## **В. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

### **1. Сотрудничество с договорными органами**

12. КОИПЧ рекомендовало Китаю продолжать работу по осуществлению обоснованных рекомендаций договорных органов, в том числе в контексте реализации НПДПЧ<sup>29</sup>.

### **2. Сотрудничество со специальными процедурами**

13. КОИПЧ предложило, чтобы Китай по мере необходимости шире приглашал представителей специальных процедур по экономическим, социальным и культурным правам<sup>30</sup>. ВОХС рекомендовала Китаю направить мандатариям специальных процедур постоянно действующие приглашения<sup>31</sup>. ХРУ рекомендовала Китаю удовлетворить многочисленные просьбы специальных докладчиков разрешить посещение Китая, включая районы Тибета<sup>32</sup>. Организация "Статья 19" рекомендовала направить предложения специальным докладчикам по культурным правам, по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию, по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение и по вопросу о положении правозащитников<sup>33</sup>, а Ассоциация швейцарско-тибетской дружбы (АШТД) рекомендовала определить точные сроки для поездки Специального докладчика по вопросу о свободе религии<sup>34</sup>. Авторы СП9 рекомендовали Китаю удовлетворить просьбу о посещении, направленную Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов<sup>35</sup>, а Организация по сбору средств для северокорейских беженцев (ОССБ) рекомендовала направить приглашение специальным докладчикам по вопросам о мигрантах и о торговле людьми<sup>36</sup>.

14. По сообщению организации "Права человека в Китае" (ПЧК) Китай с 2009 года продолжал принимать полноценное участие в работе по соответствующим вопросам, но окончательные выводы и рекомендации Рабочей группы по произвольным задержаниям (РГПЗ) в отношении лиц, объявленных произвольно задержанными, включая Лю Сяобо, пока еще не проведены в жизнь<sup>37</sup>. Аналогичную озабоченность выразила организация "Фридом нау", рекомендовавшая Китаю в полной мере сотрудничать со всеми специальными процедурами, включая РГПЗ и Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям (РГНИИ), и реагировать на их рекомендации и выполнять их<sup>38</sup>.

### **3. Сотрудничество с УВКПЧ**

15. Международная тибетская сеть (МТС) рекомендовала Китаю в срочном порядке согласовать сроки визита Верховного комиссара по правам человека в ближайшем будущем, включая договоренность о том, что в ходе визита будут посещаться тибетские автономные округа, особенно в провинциях Сычуань и Цинхай, где чаще имели место случаи саможжения, и Тибетский автономный район (ТАР)<sup>39</sup>.

## **С. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

16. Союз женщин Лаоса рекомендовал Китаю активизировать усилия по осуществлению Закона о защите прав и интересов женщин, содействуя, таким образом, обеспечению гендерного равенства<sup>40</sup>. Научно-исследовательское об-

щество китайских женщин рекомендовало уделять больше внимания вопросам гендерной дискриминации в области занятости и созданию эффективного механизма борьбы с такой дискриминацией<sup>41</sup>.

17. По сообщению организации "Гонконг унисон" ("ГК-унисон") Указ о расовой дискриминации не охватывает и фактически неправомерно узаконивает дискриминацию по признаку национальной принадлежности и языка<sup>42</sup>. "ГК-унисон" настоятельно призвала правительство САРГ реализовать на практике учебную программу "Китайский как второй язык" и рассмотреть вопрос о том, является ли владение китайским языком необходимым требованием при найме на работу на любые должности в государственных учреждениях<sup>43</sup>.

18. В СП2 указывается, что с трудящимися-мигрантами обращаются как с гражданами второго сорта и что они подвергаются эксплуатации и дискриминации<sup>44</sup>. В интересах решения проблем миграции из сельской местности в города самих работников и членов их семей Всекитайская ассоциация адвокатов (ВКАА) рекомендовала правительству дополнительно скорректировать правовые требования по вопросам регистрации домашних хозяйств, образования детей, условий жизни и социального обеспечения; укреплять систему подготовки по вопросам профориентации и консультирования; способствовать расширению правовых знаний трудящихся-мигрантов и их осведомленности о существующих правах и содействовать более широкому оказанию правовой помощи трудящимся-мигрантам агентствами, занимающимися вопросами юридической помощи<sup>45</sup>. Всекитайская федерация профсоюзов (ВКФП) также рекомендовала правительству принять более активные меры для обеспечения юридических прав мигрантов и трудящихся, отправленных работать по договорам<sup>46</sup>.

19. Организация "Инициатива в защиту сексуальных прав" (ИЗСП) признала, что в Китае предпринимаются шаги по отмене уголовного преследования и прекращению поношений лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ)<sup>47</sup> и рекомендовала разработать антидискриминационные законы и правила и принять законы об однополых браках и домашних партнерствах<sup>48</sup>. Авторы СП3 рекомендовали САРГ распространить запрещение дискриминации по признаку сексуальной ориентации на частный сектор<sup>49</sup>.

20. Авторы СП4<sup>50</sup> и Пекинский институт по проблемам СПИДа<sup>51</sup> сообщили, что создание по всей стране комитетов по всеобъемлющему общественному регулированию вопросов, касающихся особых групп населения, которые осуществляют тщательный контроль над лицами, живущими с ВИЧ/СПИДом, а также категориями лиц, которым угрожает заражение ВИЧ-инфекцией и СПИДОМ, заключенными, наркоманами и психически больными людьми, носит дискриминационный характер и нарушает неприкосновенность частной жизни. ИЗСП рекомендовала пересмотреть порядок регистрации с указанием подлинных имен при прохождении теста на ВИЧ и обеспечить полноценную защиту права на неприкосновенность частной жизни для всех лиц, желающих пройти тестирование на наличие ВИЧ-инфекции<sup>52</sup>. В СП4 также предлагается, чтобы суды соблюдали нормы уголовно-процессуального законодательства для защиты пострадавших, зараженных ВИЧ/СПИДОМ при продаже крови, переливании крови и использовании кровепродуктов, и чтобы такие лица получили право обращаться за защитой в органы правосудия<sup>53</sup>. Всекитайская федерация женщин (ВКФЖ) высказала рекомендации в отношении более эффективного предупреждения передачи ВИЧ/СПИДА от матери ребенку и защиты детей со СПИДОМ<sup>54</sup>.

21. В СП5 упоминаются сообщения о том, что в Китае насчитывается 17,94 млн. зарегистрированных наркоманов. Они сталкиваются с дискриминацией со стороны общества и государственных учреждений<sup>55</sup>. В СП7 сообщается, что в Китае во имя наркоконтроля повсеместно нарушаются права человека<sup>56</sup>. МА указала, что, по оценкам ООН, в 2009 году в лагерях по реабилитации наркозависимых находилось до полумиллиона человек<sup>57</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

22. ПЧК отметила, что после проведения прошлого обзора в рамках УПР в Китае была начата серия реформ по вопросам смертной казни<sup>58</sup>. Фонд "Дуй хуа" (ФДХ) сообщил о том, что, по имеющимся оценкам, за период 2009–2012 годов было казнено 16 500 человек (снижение на 39% по сравнению с 2005–2008 годами)<sup>59</sup> и что, по заявлению заместителя министра здравоохранения, в Китае к 2015 году будет сворачиваться практика использования донорских органов казненных преступников<sup>60</sup>. ФДХ рекомендовал Китаю продолжить работу в направлении отмены смертной казни посредством, в частности, опубликования смертных приговоров и материалов об их вынесении, а также сокращения категорий преступлений, за совершение которых предусмотрена смертная казнь, особенно ненасильственных и экономических преступлений<sup>61</sup>.

23. По сообщению ХРУ применение пыток по-прежнему носит массовый характер в системе уголовного правосудия Китая и других государственных ведомств страны<sup>62</sup>. ОКП утверждает, что такие признаваемые согласно КПП в качестве пыток действия, как причинение глубоких психических страданий, согласно пересмотренному УПК не будут признаваться в качестве пыток и наказания, полученные с помощью таких действий, по-прежнему будут приниматься в суде<sup>63</sup>.

24. Как сообщает ПЧК, специалисты-юристы отмечают появление вновь неформальных, не подпадающих под действие закона политических образований, которые выступают за проведение агрессивной репрессивной государственной политики, включая использование так называемых "черных тюрем" и насильственных исчезновений, в отношении активистов, авторов петиций и диссидентов<sup>64</sup>. ОКП заявило, что авторы петиций подают в суд на местные органы власти за незаконное содержание в "черных тюрьмах", но суды редко принимают такие дела к рассмотрению<sup>65</sup>. ПЧК рекомендовала Китаю внести изменения в УПК, с тем чтобы в случае лишения свободы, включая "наблюдение по месту жительства", обеспечивалось право на надежную процессуальную защиту<sup>66</sup>.

25. ПЧК отметила, что в рамках существующей системы "трудового перевоспитания" должностные лица местных органов власти наделены обширными дискреционными полномочиями, которые регулярно применяются в отношении авторов петиций, высказывающих законное недовольство<sup>67</sup>. ХРУ указала, что в начале 2013 года правительство сообщило о том, что им рассматривается вопрос о ликвидации системы административного задержания для трудового перевоспитания<sup>68</sup>. ОКП заявило, что основная реформа, похоже, будет носить косметический характер с переименованием системы трудового перевоспитания в систему "исправления неправомерного поведения"<sup>69</sup>.

26. В СП9 упоминается новый, первый в своем роде закон о психическом здоровье. Однако составители закона намеренно отказались отразить в нем систему "анькан", т.е. сеть психиатрических стационаров, находящихся в ведении Министерства государственной безопасности<sup>70</sup>. ОКП заявило, что новый закон не смог устранить лазейки для злоупотреблений со стороны родственников, полиции или государства<sup>71</sup>.

27. ФДХ отметил, что одной из главных причин преступлений среди женщин является насилие в семье. В соответствии с Бангкокскими правилами Хунаньский народный суд высшей инстанции в 2009 году сформулировал для судов данной провинции первое юридическое заключение по вопросу о насилии в семье, рекомендовав выносить менее строгие приговоры и сокращать сроки заключения для женщин, "борющихся с насилием насильственными методами". Однако в масштабах страны большинство женщин по-прежнему получают суровые приговоры<sup>72</sup>. ХРУ рекомендовала Китаю принять всеобъемлющий закон по вопросам насилия в семье<sup>73</sup>.

28. По утверждению ВПЧ, существующая в стране гендерная несбалансированность, обусловленная культурными предпочтениями в пользу мальчиков, выступает одним из факторов, порождающих убийство новорожденных, торговлю людьми и сексуальное рабство<sup>74</sup>.

29. Глобальная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей рекомендовала в первоочередном порядке принять закон, прямо запрещающий на территории всего государства телесные наказания детей дома и в учреждениях по уходу любого типа<sup>75</sup>.

### 3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

30. Китайская народная ассоциация за мир и разоружение (КНАМР) рекомендовала правительству продолжать укреплять и совершенствовать систему законодательной и судебной безопасности, укреплять законность и осуществление управления в соответствии с законодательством и предотвращать и искоренять любые формы жестокого или бесчеловечного осуществления правоприменительной деятельности<sup>76</sup>.

31. По данным ФДХ, в период 2008–2010 годов на Синьцзян, население которого составляет менее 2% от общей численности населения Китая, приходилось 50% дел о "подрыве государственной безопасности" (ПГБ), слушавшихся в судах всей страны. По сведениям из базы данных о политических заключенных (БДПЗ) ФДХ 847 из 849 человек, обвиненных в раскольнической деятельности или подстрекательству к ней, как утверждает, были уйгурами или тибетцами<sup>77</sup>. ФДХ рекомендовал уточнить нормы, на основании которых выносятся приговоры и устанавливаются мотивы преступлений по подрыву государственной безопасности, обеспечив, чтобы этническая принадлежность не являлась основанием для ограничения основных свобод и для дискриминации в правоохранительной системе, и в том числе для вынесения более суровых приговоров<sup>78</sup>.

32. В СП9 сообщается, что при отсутствии независимых судов приговоры определены заранее<sup>79</sup>. В СП6 указывается, что практически не бывает случаев оправдания обвиняемых по уголовным делам. Утверждается, что доля вынесенных обвинительных приговоров превышает 99%. Даже при отсутствии признательных показаний сами адвокаты оказываются под угрозой осуждения по статье 306 Уголовного кодекса Китая, просто заявляя в суде, что их клиенты "не виновны"<sup>80</sup>.

33. По сообщениям авторов СП6<sup>81</sup> и Китайской группы адвокатов-правозащитников (КГАП)<sup>82</sup>, адвокаты в Китае подвергаются жестким репрессиям, особенно когда они ведут резонансные дела, представляя, например, последователей группы "Фалуньгун", тибетских активистов, лиц, отстаивающих земельные права, и лиц, заразившихся ВИЧ-инфекцией. КРГНД указала, что в 2012 году Министерство юстиции потребовало, чтобы все зарегистрированные

адвокаты принесли клятву верности Коммунистической партии, поставив такую верность выше интересов клиентов<sup>83</sup>. Согласно СП9 брешь в доступе к услугам правовой помощи, образовавшуюся в результате преследования адвокатов, имеющих соответствующую лицензию, заполнили незарегистрированные адвокаты, в основном, защитники, работающие без лицензии<sup>84</sup>. КГАП рекомендовала Китаю осуществить запланированный в рамках предусмотренной в его "Белой книге" судебной реформы "пересмотр соответствующих законов для обеспечения правовых гарантий адвокатам в целях преодоления трудностей, возникающих в вопросах проведения встреч с подозреваемыми или обвиняемыми, доступа к материалам дела и получения доказательств путем расследования" и предусмотреть регламентационные меры для борьбы с незаконными действиями должностных лиц на уровне городов и провинций, нарушающими право граждан на защиту<sup>85</sup>. КОП высказало просьбу, чтобы компетентные ведомства предложили конкретные эффективные положения, обеспечивающие, чтобы при рассмотрении дел о преступлениях, за которые назначается пожизненное заключение или смертная казнь, подозреваемые получали своевременную помощь адвокатов, занимающихся оказанием правовой помощи<sup>86</sup>.

34. ВКАА<sup>87</sup> сообщила о пересмотре УПК в 2012 году, а ФДХ<sup>88</sup> указал, что в результате пересмотра включена глава по делам несовершеннолетних и что, как ожидается, реформы приведут к сокращению сроков лишения свободы. ФДХ внес рекомендации о продолжении реформы ювенальной юстиции в наилучших интересах несовершеннолетних<sup>89</sup>.

35. ГКА настоятельно призвал Китай в полной мере соблюдать рекомендации, высказанные Комитетом против пыток в отношении Демократического движения 1989 года, и прекратить преследования группы "Матери Тяньаньменя"<sup>90</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни**

36. В СП8 указывается, что поскольку право на неприкосновенность частной жизни не определено в законе, на такую неприкосновенность часто ссылаются должностные лица, чтобы сорвать попытки борьбы с коррупцией<sup>91</sup>. Авторы СП8 рекомендовали Китаю прекратить активный контроль и перехват электронных сообщений и содействовать обсуждению и подтверждению права на неприкосновенность частной жизни в рамках будущих НПДПЧ<sup>92</sup>.

#### **5. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

37. Китайский центр исследований по вопросам религии заявил, что в условиях стремительной трансформации китайского общества ряд организаций и отдельных лиц, а именно "Фалуныгун", "Тибетские сепаратисты" и "Сепаратисты Восточного Туркестана", прикрываясь соображениями религии, стали заниматься незаконной и уголовно наказуемой деятельностью, нарушая общественный порядок, подрывая национальное единство и стремясь расколоть страну<sup>93</sup>.

38. Материалы, в которых содержатся утверждения о преследованиях по религиозным мотивам, представили, в частности, Европейский центр по вопросам права и правосудия<sup>94</sup> и находящаяся в Норвегии правозащитная группа "Хуа Чжан дхарма"<sup>95</sup>. По сообщению МА, власти продолжают травлю и преследование в уголовном порядке отдельных лиц и религиозных групп, деятельность которых официально объявлена "незаконной" или "еретической" или которые пытаются обойтись без санкции государства, в частности христиан, посещающих



"домашние церкви", и некоторых католических, буддистских, исламских или других религиозных групп<sup>96</sup>.

39. Комиссия справедливости и мира католической епархии Гонконга выразила озабоченность по поводу положения католической церкви в континентальной части Китая и в связи с тем, что власти Китая принимают политические меры и проводят религиозную политику, противоречащие принципам и практике католической веры<sup>97</sup>, включая посвящение в сан епископа без папского мандата<sup>98</sup>.

40. МА сообщила о продолжающейся общенациональной кампании систематического, нередко насильственного искоренения учения религиозной группы "Фалуньгун", которая с 1999 года запрещена как "еретическая"<sup>99</sup>. По сообщению ВОХС, для борьбы с "Фалуньгун" создано специальное подразделение, "Бюро 610". В 2012 году ВОХС получила из нескольких источников сведения о расширении круга ведения этого подразделения с включением групп последователей незарегистрированных церквей и правозащитников<sup>100</sup>. В СП10 утверждается, что за период с 2009 года зарегистрировано 352 случая смерти в результате применения пыток или насилия в других формах<sup>101</sup>, что власти редко расследуют случаи смерти содержащихся под стражей последователей "Фалуньгун", что виновные пользуются безнаказанностью и что родственники и адвокаты, настаивающие на проведении расследования, подвергаются преследованиям<sup>102</sup>. По сообщению Общества по защите народов, находящихся под угрозой исчезновения (ОЗНУ), арестованных для трудового перевоспитания последователей "Фалуньгун" заставляют работать в лагерях или в качестве временной рабочей силы на предприятиях, выпускающих продукцию для западных экспортных рынков<sup>103</sup>.

41. Международная федерация журналистов заявила, что в период 2009–2012 годов Китай продолжал контролировать отечественные средства массовой информации и блокировать попытки международных СМИ отслеживать положение дел по политически острым, по мнению Китая, проблемам<sup>104</sup>. Независимый китайский ПЕН-центр сообщил, что он является свидетелем кампании, в ходе которой арестовывали и заставляли замолчать видных диссидентов<sup>105</sup>, а организация "Статья 19" конкретно отметила подавление диссидентских проявлений в среде деятелей искусств<sup>106</sup>. Международный Пен-клуб (ПЕН-клуб) рекомендовал Китаю соблюдать и защищать права писателей и издателей в стране, чтобы они могли осуществлять свою деятельность, не опасаясь репрессий или вмешательства государства, и способствовать созданию литературных произведений, пользующихся признанием на национальном и мировом уровнях, и развитию издательского дела международного класса<sup>107</sup>. Ассоциация журналистов Гонконга (АЖГ) обратилась к Совету с просьбой настоятельно призвать правительство Китая немедленно отменить неоправданные ограничения деятельности как отечественных, так и международных журналистов<sup>108</sup>. Организация "Репортеры без границ" (РБГ) рекомендовала властям наказывать на местах и на уровне провинций должностных лиц, злоупотребляющих своими полномочиями, подавляя прессу<sup>109</sup>.

42. Всемирный альянс за гражданское участие (СИВИКУС) сообщил о нарастании волны массовых превентивных арестов правозащитников в 2011 и 2012 годах<sup>110</sup>. В СП9 утверждается, что преследуемые государством правозащитники занимаются самыми различными вопросами, такими как принудительный снос зданий или выселение жителей, политические реформы, свобода выражения мнений или вероисповедания и права трудящихся и этнических меньшинств. Кроме того, как сообщается, объектом преследований являются

как зарегистрированные, так и не имеющие лицензий адвокаты, независимые кандидаты на выборах и авторы петиций, выступающие от имени своих сообществ<sup>111</sup>. По информации СИВИКУС на протяжении 2012 года государственные органы ежедневно давали в среднем по 12 указаний о запрещении сообщений по определенным вопросам<sup>112</sup>.

43. ПЧК заявила, что на протяжении последних четырех лет в Китае по-прежнему существенно ограничивалась законная деятельность организаций гражданского общества<sup>113</sup>. В СП2 отмечается, что обязательный надзор над деятельностью организаций гражданского общества со стороны государственных органов или органов Коммунистической партии подрывает свободу ассоциации<sup>114</sup>. Китайская сеть НПО по международным обменам заявила, что в 2011 году в Китае насчитывалось 462 000 организаций гражданского общества, которые активно занимались вопросами сокращения масштабов нищеты, здравоохранения, образования, охраны окружающей среды, прав человека и другой проблематикой<sup>115</sup>. КНАМР выразила надежду на то, что правительство будет и впредь поддерживать и поощрять деятельность китайских правозащитных организаций гражданского общества и расширять и направлять их участие в проектах международных обменов и сотрудничества в интересах содействия развитию прав человека в Китае и во всем мире<sup>116</sup>. ИЗСП рекомендовала укреплять диалог между правительственными органами и НПО, занимающимися вопросами прав ЛГБТ, защиты окружающей среды, инвалидов и прав женщин<sup>117</sup>.

44. ПЕН-клуб заявил, что по имеющимся сообщениям в штате "интернет-полиции" насчитывается порядка 20 000–50 000 сотрудников, которые занимаются поддержанием стабильности, помечая и удаляя электронный контент и отслеживая пользователей, помещающих антиправительственные материалы. Несмотря на широкомасштабный надзор<sup>118</sup>, РБГ отмечает, как блогеры и пользователи Интернета способствуют формированию общественного мнения<sup>119</sup>. По данным Общества Интернета Китая (ОИК), насчитываются сотни миллионов блогеров и пользователей социальных сетей. В Интернете находят отражение и с его помощью решаются такие социальные проблемы, как торговля детьми<sup>120</sup>. Союз журналистов Кубы затронул вопрос о поощрении права высказывать замечания и критиковать государственные органы и должностных лиц, которые не выполняют свои обязанности и функции<sup>121</sup>, а Национальный союз юристов Кубы говорил о прямом участии граждан в государственных делах<sup>122</sup>.

45. КОИПЧ сообщило о трудностях, осложняющих, затрагивающих и ограничивающих распространение общественной информации, включая недостаточный уровень подготовки некоторых должностных лиц, что препятствует реализации принципа своевременной, открытой и транспарентной общественной информации<sup>123</sup>. КОИПЧ рекомендовало провести тщательную проверку выполнения Указа о раскрытии информации<sup>124</sup>. КФРПЧ рекомендовал развивать систему "электронного правительства" с ориентацией на пользователей<sup>125</sup>. Организация "Статья 19" рекомендовала Министерству охраны окружающей среды разработать типовой механизм для раскрытия экологической информации<sup>126</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

46. ВКФП отметила, что когда некоторые компании не выполняют свои обязательства, в частности не заключают трудовые договоры и не вносят взносы для страхования от несчастных случаев на производстве, трудящиеся-мигранты не имеют возможности пользоваться правами и льготами, предусмотренными Законом о профилактике профессиональных заболеваний, и среди них больше всего лиц, страдающих пневмококономозом<sup>127</sup>. В СП2 утверждается, что из-за

сохраняющейся повсеместно коррупции, снижающей эффективность превентивных мер, на предприятиях, владельцы которых имеют связи в политических кругах, как правило, выше число несчастных случаев со смертельным исходом<sup>128</sup>. По мнению ВКФП, правительству следует ужесточить нормы, регулирующие вопросы обязательного осуществления мер по профилактике и лечению профессиональных заболеваний и по ликвидации технологий и производственных методов, которые могут повлечь возникновение серьезных профессиональных заболеваний<sup>129</sup>.

47. Пекинский исследовательский центр правовой помощи трудящимся-мигрантам "Чжичэн" сообщил, что многие работодатели злоупотребляют "системой командирования рабочей силы" (с отправкой трудящихся для работы по подрядным договорам). Всекитайское собрание народных представителей опубликовало поправку к Закону о трудовых договорах, предложив ограничить использование этой системы<sup>130</sup>. ЦИПР-КАОН рекомендовал правительству потребовать соблюдения Закона о трудовых договорах малыми и средними предприятиями (МСП)<sup>131</sup>. Кроме того, ВКФП рекомендовала постепенно довести минимальный размер оплаты труда до 40–60% от среднего местного уровня заработной платы<sup>132</sup>.

48. Как сообщила Гонконгская конфедерация профсоюзов (ГКП), по-прежнему отсутствует прогресс в деле организации подлинно демократических выборов в ВКФП, которая сохраняет свою государственную монополию. Деятельность групп, выступающих за трудовые права, и рабочих организаторов сурово подавляется<sup>133</sup>. По информации ГКП правительство САРГ неизменно отказывается осуществлять рекомендации МОТ в отношении принятия законодательства для реального признания профсоюзов в целях проведения переговоров о заключении коллективных соглашений<sup>134</sup>.

## 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

49. Организация солидарности народов Азии, Африки и Латинской Америки отметила повышение качества жизни населения, что подтверждается объективными и международно признанными статистическими данными<sup>135</sup>. Кубинская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций подчеркнула снижение уровня бедности почти вдвое, с 4,2% в 2008 году до 2,8% в 2010 году<sup>136</sup>.

50. По данным КНАМР, по-прежнему сохраняется большой разрыв в доходах и не обеспечивается справедливое распределение общественных ресурсов<sup>137</sup>. КНАМР высказала ряд рекомендаций, включая реформирование системы распределения дохода, активизацию борьбы с коррупцией и решение проблем в области обеспечения качественного образования, занятости, социальной защиты, здравоохранения, жилья, охраны окружающей среды и безопасности продовольственных продуктов и лекарственных препаратов<sup>138</sup>.

51. Китайское общество "Уход и милосердие", коснувшись вопроса влияния процесса старения населения Китая на темпы развития и уровень жизни населения<sup>139</sup>, рекомендовало Китаю улучшать сферу социальных услуг и создать национальную систему поддержки престарелых родителей, имеющих одного ребенка<sup>140</sup>.

52. МА заявила, что за прошедшие четыре года миллионы людей по всей стране были выселены из своих домов без всякой правовой защиты<sup>141</sup>. Федерация за демократический Китай (японское отделение)<sup>142</sup> и Объединение ассоциаций китайских петиционеров по вопросам принудительного выселения жильцов и сноса домов<sup>143</sup> сообщили, что право подачи петиций гарантировано в Консти-

туции. Объединение также указало, что почти три четверти петиций подаются в связи с земельными спорами, в частности по вопросу принудительных выселений. Из них удовлетворяется менее 0,2%<sup>144</sup>. МА рекомендовала Китаю создать альтернативную систему финансирования местных органов власти, чтобы уменьшить их зависимость от реализации проектов развития с продажей участков земли и сооружения строительных объектов, приводящих к массовым принудительным выселениям людей<sup>145</sup>.

## 8. Право на здоровье

53. ВКФЖ рекомендовала шире учитывать гендерные аспекты в процессе принятия решений по вопросам охраны здоровья населения и осуществления проектов в этой области, повышать качество охраны материнства и детства и совершенствовать систему базового медицинского страхования, чтобы малоимущие городские женщины, сельские женщины и женщины из числа мигрантов могли пользоваться медицинскими услугами<sup>146</sup>.

54. Ассоциация женщин Тибета (АЖТ) отметила задачу обеспечения медицинского обслуживания изолированно живущих групп населения, включая кочевое сельское население Сурмана<sup>147</sup>. АЖТ сообщила об имеющихся, как утверждается, место гендерных злоупотреблениях в отношении тибетских женщин в форме принудительных мер регулирования рождаемости, таких как стерилизация и аборты<sup>148</sup>. ВПЧ рекомендовали Китаю отказаться от практики принудительных абортов и стерилизации в рамках нормативных правил Комиссии по планированию семьи<sup>149</sup>.

## 9. Право на образование

55. ПДЦППИ<sup>150</sup> и ВКАА<sup>151</sup> высказали ряд рекомендаций, в том числе в отношении увеличения государством объемов инвестиций и принятия более жестких мер для обеспечения того, чтобы дети школьного возраста заканчивали обязательную девятилетнюю школу, что может позволить кардинально решить проблему детского труда. Китайская просветительская ассоциация международного обмена высказала соображения по повышению качества образования для представителей групп, находящихся в неблагоприятном положении, в том числе путем улучшения условий в школах на основе анализа местных условий, предоставления качественных образовательных ресурсов и использования информационно-коммуникационных технологий<sup>152</sup>.

56. В СП2 отмечается, что более 30 млн. учащихся зачислено в профессионально-технические училища, выпускников которых часто в организованном порядке направляют на работу, где они нередко подвергаются эксплуатации. Авторы СП2 рекомендовали Китаю бороться с коррупцией в школах<sup>153</sup>.

57. ПЕН-клуб выразил озабоченность по поводу ухудшения положения в области лингвистических прав этнических меньшинств, поскольку основным языком обучения является путунхуа. Сообщается, что не согласные с новой системой учителя теряют работу<sup>154</sup>.

## 10. Культурные права

58. Объединение сетей по вопросам культурного наследия и многообразия Венесуэлы (ОСКНМВ) высоко оценило достигнутый в Китае прогресс в области сохранения мирового наследия и защиты нематериального культурного наследия<sup>155</sup>. Китайская ассоциация международных обменов этнических меньшинств коснулась политики защиты и развития культур меньшинств и рекомен-

довала Китаю увеличить объемы вложений средств в организацию двуязычного обучения<sup>156</sup>.

## 11. Инвалиды

59. ОСКНМВ подчеркнула важное значение повышения качества обслуживания инвалидов, которых по официальным оценкам в стране насчитывается 85 млн. человек<sup>157</sup>. ОИК указало, что Интернетом пользуется лишь 0,1% слабовидящих, и рекомендовало правительству повышать уровень доступности информации<sup>158</sup>.

## 12. Меньшинства и коренные народы

60. В СП11 утверждается, что правительство пытается подорвать буддистские верования тибетцев, заменить в их сердцах и умах верность Далай-ламе принадлежностью к партии-государству и одновременно искоренить национальную самобытность тибетцев<sup>159</sup>. ПЧК заявила, что с 2009 года свыше 100 тибетцев совершили акт саможжения в знак протеста против политики и репрессий, проводимых китайскими властями. Правительство ответило на это усилением милитаризации, поношениями Далай-ламы, принудительным "патриотическим воспитанием", ужесточением надзора над религиозной деятельностью, арестами<sup>160</sup>, ограничением доступа в данный район<sup>161</sup> и уголовным преследованием лиц, обвиняемых в "оказании содействия" тем, кто совершает акты саможжения<sup>162</sup>. Аналогичные вопросы поднимали АЖТ, МТС, АШТД и ХРУ<sup>163</sup>, при этом организация "Тибет уотч" заявила, что по своему характеру аресты и судебная система демонстрируют, что в стране отсутствует законность и существует культура безнаказанности<sup>164</sup>. Китайская ассоциация за сохранение и развитие тибетской культуры (КАСРТК) указала, что ряд случаев саможжения был инспирирован кликой Далай-ламы<sup>165</sup>. КАСРТК рекомендовала содействовать вовлечению в политическую жизнь тибетских женщин, живущих в сельской местности и пастбищных районах<sup>166</sup>.

61. МТС сообщила, что, как утверждается, для строительства промышленных объектов, в том числе для предприятий по добыче полезных ископаемых и для сооружения дамб, земельные участки конфискуются без свободно выраженного предварительного и осознанного согласия<sup>167</sup> и что по-прежнему навязывается политика переселения, в результате которой тибетские кочевники-скотоводы и другие сельские жители теряют свои земли и средства к существованию<sup>168</sup>.

62. Организация неприведенных стран и народов (ОНСН) сообщила, что приток ханьцев во Внутреннюю Монголию обусловил внедрение новых методов землепользования, в результате чего ускорился процесс опустынивания, с которым Китай пытается бороться, не допуская скотоводов Внутренней Монголии на земли их предков<sup>169</sup>.

63. По сообщению МА Китай продолжает преследования уйгуров, исповедующих свою религию без согласия правительства и, в частности, организующих частные религиозные школы<sup>170</sup>. В СП11 сообщается о проблемах в области политических, гражданских, экономических, культурных и социальных прав, возникших из-за действий и политики государства в период после волнений, имевших место в Урумчи в 2009 году<sup>171</sup>. По утверждению ОНСН причиной межэтнических трений в Синьцзян-Уйгурском автономном районе выступало экономическое неравенство<sup>172</sup>.

**13. Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище**

64. ОССБ сообщила, что в результате проводимой Китаем политики принудительной репатриации беженцев из соседней страны, беженцы оказываются в исключительно уязвимом положении, особенно в плане торговли людьми<sup>173</sup>. Международная организация "Права человека без границ" (МОПЧБГ) рекомендовала Китаю предоставить УВКБ ООН беспрепятственный доступ в Тумэньскую и Таньдунскую пограничные тюрьмы для беженцев, уделяя при этом особое внимание детям и беременным женщинам, и пересмотреть свою политику отказа в предоставлении статуса беженцев перебежчикам из соседней страны<sup>174</sup>.

65. По информации ХРУ, Китай вытеснил примерно 4 000 этнических качинов из провинции Юньнань назад в зону конфликта в соседней стране<sup>175</sup>.

**14. Право на развитие и вопросы, связанные с окружающей средой**

66. Национальная ассоциация экономистов Кубы отметила прогресс, достигнутый несмотря на экономический кризис, и подчеркнула, что стратегия стимулирования расширения внутреннего рынка и другие институциональные реформы позволят Китаю повысить свои темпы развития<sup>176</sup>. Боливийский центр по вопросам прав человека, демократии и развития особо выделил процесс планирования в интересах координации развития городов и сельских районов в целях ликвидации нищеты в сельской местности<sup>177</sup>. Федерация кубинских женщин упоминала особые успехи в области образования и охраны здоровья женщин и детей<sup>178</sup>.

67. Китайское общество содействия гуанцайской программе (КОСГП)<sup>179</sup> и Китайский фонд осуществления гуанцайской программы<sup>180</sup> представили информацию о вкладе китайских частных предпринимателей в усилия по сокращению масштабов нищеты и осуществлению социально ответственных программ. КОСГП внесло предложение, чтобы компетентные органы предоставляли помощь и субсидии частным предприятиям, участвующим в строительстве новых объектов в сельской местности в соответствии с планом агропромышленного развития и/или с применением современных технологий<sup>181</sup>.

68. Авторы СП12 подчеркнули наличие утверждений о злоупотреблениях китайских корпораций в странах Африки к югу от Сахары, включая применение насилия в отношении трудящихся, низкую зарплату и неудовлетворительные условия занятости, плохую охрану труда, применение детского труда, загрязнение водных ресурсов и насильственное перемещение населения, и рекомендовали призвать частные и государственные китайские корпорации принять международно признанные нормы защиты прав человека, окружающей среды и трудовых прав<sup>182</sup>.

**15. Положение в конкретных регионах и на конкретных территориях или в связи с ними**

69. По сообщению Гонконгской комиссии по правам человека (ГКПЧ), право участия в политической жизни по-прежнему серьезно нарушается в результате существования несправедливой избирательной системы и политической системы, в которой доминирует исполнительная власть, при этом центральное народное правительство оказывает колоссальное давление на процесс демократического развития в Гонконге<sup>183</sup>. Гонконгская организация по наблюдению за соблюдением прав человека настоятельно призвала правительство ввести всеобщие выборы в соответствии с МПГПП и заключительными замечаниями Комитета по правам человека и отменить на выборах членов Законодательного

совета все функциональные группы, от которых предлагаются кандидаты<sup>184</sup>. АЖГ настоятельно просила Совет призвать к тому, чтобы государственные должностные лица Китая воздерживались от оказания давления на средства массовой информации<sup>185</sup>. ГКПЧ подняла ряд других вопросов, таких как рост нищеты и углубление неравенства в доходах, и рекомендовала создать независимый наблюдательный орган по правам ребенка и обладающий следственными полномочиями независимый механизм для рассмотрения жалоб на действия полиции, рекомендации которого должны иметь обязательную юридическую силу<sup>186</sup>.

### Примечания

- <sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

#### *Civil society*

##### *Individual submissions*

ACFTU	All-China Federation of Trade Unions, Beijing, People's Republic of China, submission 1 on workers' health and safety, submission 2 on safeguarding rights of vulnerable groups, including internal migrants;
ACLA All	China Lawyers Association, Beijing, China, submission 1 on the rights of internal migrants, submission 2 on the protection of the rights of minors;
ACNU	Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Havana, Cuba;
ACWF	All China Women's Federation, Beijing, China;
AI	Amnesty International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
ANEC	Asociación Nacional de Economistas de Cuba, Havana, Cuba;
ARTICLE 19	Article 19. London, United Kingdom;
BAI	Beijing Aizhixing Institute, Beijing, China;
BCLARC	Beijing Children's Legal Aid and Research Centre, Beijing, China;
BZMW	Beijing Zhicheng Migrant Workers' Legal Aid and Research Center, Beijing, China;
CAPDTC	China Association for Preservation and Development of Tibetan Culture, Beijing, China, submission 1 on the shadow report on human rights situation in Tibet, submission 2 on the situation of the political and legal rights of Tibetan women;
CASS-HRRC	China Academy of Social Sciences-Human Rights Research Centre, Beijing, China, submission 1 on labour protection, submission 2 on National Plans of Action;
CBDHDD	Capitulo Boliviano de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo/ Bolivian Chapter of Human Rights Democracy and Development, La Paz, Bolivia;
CCCS	China Care and Compassion Society, Beijing, China;
CEAIE	China Education Association for International Exchange, Beijing, China;
CEMAFEE	China Ethnic Minorities' Association for External Exchanges, Beijing, China;
CFGS	China Foundation for Guangcai Programme, Beijing, China;
CFHRD	China Foundation for Human Rights Development, Beijing, China, submission 1 on human rights education, submission 2 on Government information disclosure;
CHRD	Chinese Human Rights Defenders, Washington D.C., United States of America;
CHRLCG	China Human Rights Lawyers Concern Group, Hong Kong, China;
CIVICUS	CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg, South Africa;

CLS	China Law Society, Beijing, China;
CNIE	China Network of International Exchanges , Beijing, China;
CPAPD	Chinese People's Association for Peace and Disarmament, Beijing, China;
CRRC	China Religious Research Centre, Beijing, China;
CSHRS	China Society for Human Rights Studies, Beijing, China, submission 1 on international human rights treaties, submission 2 on freedom of speech;
CSPGP	China Society for the Promotion of the Guangcai Programme, Beijing, China;
CSW	Christian Solidarity Worldwide, New Malden, United Kingdom;
CUAWG	Chinese Urgent Action Working Group, Beijing, China;
CWRS	Chinese Women's Research Society, Beijing, China;
DHF	Dui Hua Foundation, San Francisco, CA, United States of America;
ECLJ	European Centre for Law and Justice, Strasbourg, France;
FDC	Japan Federation for a Democratic China, Tokyo, Japan;
FMC	Federación de Mujeres Cubanas /Federation of Cuban Women, Havana, Cuba;
FN	Freedom Now, Washington DC, United States of America;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, United Kingdom;
HKA	Hong Kong Alliance in support of Patriotic Democratic Movements in China, Hong Kong, China;
HKCTU	Hong Kong Confederation of Trade Unions, Hong Kong, China;
HKHRM	Hong Kong Human Rights Monitor, Hong Kong, China;
HKJA	Hong Kong Journalists Association, Hong Kong, China;
HKJPC	Justice and Peace Commission of the Hong Kong Catholic Diocese, Hong Kong, China;
HK	Unison Hong Kong Unison, Hong Kong, China;
HRIC	Human Rights in China, New York, United States of America;
HRW	Human Rights Watch, Geneva, Switzerland;
HRWF	Human Rights Without Frontiers International, Brussels, Belgium;
HZDHRGN	Hua Zang Dharma Human Rights Group in Norway, Tromso Norway;
ICPC	Independent Chinese Pen Centre, Hong Kong, China;
IFJ	International Federation of Journalists, Brussels, Belgium;
ISC	Internet Society of China, Beijing, China;
LFNKR	Life Funds for North Korean Refugees, Tokyo, Japan;
LWU	Lao Women's Union, Vientiane, Lao People's Democratic Republic;
MOVPAZ	Movimiento Cubano por la Paz y la Soberanía de los Pueblos/Cuban Movement for Peace and Sovereignty of Peoples, Havana, Cuba
OSPAAAL	Organizacion de Solidaridad de Los Pueblos de Africa, Asia y America Latina/ Cuba Organization of Solidarity of the Peoples of Africa, Asia and Latin America, Havana, Cuba;
PEN-I	Pen International, London, United Kingdom;
PHR	Physicians for Human Rights, Cambridge, MA, United States of America;
RC	Rights Campaign, Jiangsu province, China;
RPDCV	Movimiento en Redes del Patrimonio y Diversidad Cultural de Venezuela/Red del Patrimonio y Diversidad Cultural del Estado Miranda, Venezuela;
SRI	Reporters without borders, Paris France;
STP	Society for Threatened Peoples, Göttingen, Germany;
STFA	Swiss Tibetan Friendship Association, Zurich, Switzerland
TW	Tibet Watch, London, United Kingdom;
UAPCFEHD	The United Association of Petitioners of China Forced Evictions & Home Demolitions, New York, United States of America;
UNJC	Unión Nacional de Juristas de Cuba/National Union of Jurists of Cuba, Cuba
UPEC	Unión de Periodistas de Cuba/Union of Journalists of Cuba, Havana, Cuba;
UNPO	Unrepresented Nations and Peoples Organizations, The Hague, The Netherlands;
VPDF	Vietnam Peace and Development Foundation, Ha Noi, Viet Nam



*Joint submissions*

- HKHRC Hong Kong Human Rights Commission - joint submission, A coalition of eleven members, including Christians for Hong Kong Society; Hong Kong Catholic Youth Council; Hong Kong Christian Industrial Committee; Hong Kong Christian Institute; Hong Kong Federation of Catholic Students; Hong Kong Social Workers' General Union; Hong Kong Storehouse and Transportation Staff Association; Hong Kong Women Christian Council; Justice and Peace Commission of the Hong Kong Catholic Diocese; Society for Community Organization and Student Christian Movement of Hong Kong, Hong Kong, China;
- ITN International Tibet Network: Joint submission, ITN, San Francisco, CA, United States of America, - a coalition of 185 Member Groups from over 50 countries. Lead Authors are Tibet Justice Centre, Canada Tibet Committee, Students for a Free Tibet, International Tibet Network Secretariat, with the support of Australia Tibet Council;
- JS1 Joint Submission 1: Uyghur Human Rights Project/Uyghur American Association, Washington D.C., United States of America;
- JS2 Joint Submission 2: The Chinese Working Women Network , Globalization Monitor, Labour Action China, Labour Education and Service Network, Shenzhen and Hong Kong, China;
- JS3 Joint Submission 3: Rainbow Action, Women Coalition of HKSAR (WCHK), Hong Kong, China;
- JS4 Joint Submission 4: National Committee for people who are infected with HIV/AIDS due to blood infusion, Committee for women who are infected with HIV/AIDS due to blood infusion, Ningling County, Henan Province, Association for HIV/AIDS Prevention, Tuocheng County, Henan Province, Beijing Aizhixing Institute, Beijing, China;
- JS5 Joint Submission 5: Yunnan Province Gejiu Huyangshu Self Help Group, Xiyi Institute of Cultural and Social Development, Kunming, China, Beijing Aizhixing Institute, Beijing China;
- JS6 Joint Submission 6: Lawyers for lawyers (L4L) Amsterdam, The Netherlands, and Lawyers Rights Watch Canada (LRWC), Vancouver, BC, Canada;
- JS7 Joint Submission 7: Harm Reduction International (HRI) and International Network of People who Use Drugs (INPUD), London, United Kingdom
- JS8 Joint Submission 8: Privacy International (PI), London, United Kingdom, and the Law and Technology Centre of the University of Hong Kong (HKU), Hong Kong, China;
- JS9 Joint Submission 9: Front Line Defenders, Ireland and Chinese Urgent Action Working Group, Beijing, China;
- JS10 Joint Submission 10: Human Rights Law Foundation (HRLF), Washington, DC, United States of America, Falun Dafa Information Center (FDI), New York, United States of America, The Institute on Religion & Democracy (IRD), Washington DC, United States of America, Paul Marshall, Senior Fellow, Center for Religious Freedom, Hudson Institute, Thierry Bécourt, President of Co-ordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience (CAPLC), Nantes, France, Greg Mitchell, President, The Mitchell Firm, Sue Taylor, National Affairs Office (Scientology), Union of Councils for Jews of the Former Soviet Union (UCSJ), Washington, DC, United States of America, United Macedonian Diaspora, Washington, D.C. United States of America;
- JS11 Joint Submission 11: International Federation for Human Rights (FIDH), Geneva, Switzerland, International Campaign for Tibet (ICT) Washington DC, United States of America;
- JS12 Joint Submission 12: International Environmental Law Project (IELP) at Lewis & Clark Law School, Portland, Oregon, United States of America, on behalf of:  
Socio-Economic Rights and Accountability Project (SERAP),  
Center for Research & Development Zimbabwe (CDZIM);

TWA and Southern Africa Resource Watch (SARW), South Africa;  
 Joint Submission: Tibetan Women's Association, India, Canada, North  
 America, Europe, Dharamsala, India.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD;
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance;

<sup>3</sup> CASS-HRRC, submission part 2, para. 7.

<sup>4</sup> HKA, para.3.

<sup>5</sup> JS9, para. 25, recommendation 7.

<sup>6</sup> PHR, para. 18.

<sup>7</sup> CUAWG, recommendation 12.

<sup>8</sup> CHR, pp. 5-6.

<sup>9</sup> CSW, para.4.

<sup>10</sup> CSHRS, submission part 1, para. 2.

<sup>11</sup> CLS, para. 2.

<sup>12</sup> AI, p. 1.

<sup>13</sup> AI, p. 1.

<sup>14</sup> CSHRS, submission part 1, para. 5.

<sup>15</sup> HKA, para.3.

<sup>16</sup> HRW, p.1.

<sup>17</sup> CASS-HRRC, submission part 2, para. 8.

<sup>18</sup> CSW, para. 18.

<sup>19</sup> CASS-HRRC, submission part 2, para. 9.

<sup>20</sup> RC, paras. 3, 9 and 10.

<sup>21</sup> RC, paras. 5-6 and 11.

<sup>22</sup> RC, para. 13.

<sup>23</sup> VP, p. 2.

<sup>24</sup> CFHRD, submission part 1, para. 11.

<sup>25</sup> CFHRD, submission part 1, para. 20.

<sup>26</sup> CFHRD, submission part 1, para. 21.

<sup>27</sup> BCLARC, para. 7. See also, LWU, recommendation, pp. 2-3.

<sup>28</sup> MOVPAZ, pp. 2-3.

<sup>29</sup> CSHRS, submission part 1, para. 6.

<sup>30</sup> CSHRS, submission part 1, para. 8.

<sup>31</sup> CSW, para. 24.

<sup>32</sup> HRW, p.4.

<sup>33</sup> Article 19, Recommendations, p.5.

<sup>34</sup> STFA, p.2, recommendation 3.

<sup>35</sup> JS9, para. 25, recommendation 5.

<sup>36</sup> LFNKR, p.1.

<sup>37</sup> HRIC, para. 4.

<sup>38</sup> FN, paras. 6 and 16.

<sup>39</sup> ITN, para. 36, recommendation ii. See also STFA, recommendation 1 and HRW, p.4.

<sup>40</sup> LWU, p.2.

<sup>41</sup> CWRS, para. 12.

<sup>42</sup> HK-Unison, para. 2.2.

<sup>43</sup> HK-Unison, paras. 4.6 and 3.2.

<sup>44</sup> JS2, para. 9.

- 45 ACLA, submission part 1, para. 5.  
46 ACFTU, submission 2, paras. 5-9.  
47 SRI, para. 4.  
48 SRI, para. 25, recommendations 1 and 9.  
49 JS3, para. 1.7.  
50 JS4, pp. 5-6.  
51 BAI, Summary and p. 1.  
52 SRI, para. 25, recommendation 5.  
53 JS4, p.4.  
54 ACWF, paras. 16 and 17.  
55 JS5, Summary, p.1 and Foreword, p.2.  
56 JS7, Executive Summary, p.1.  
57 AI, p.2.  
58 HRIC, paras.6-7.  
59 DHF, para.14.  
60 DHF, para. 15. See also JS10, paras. 5.4.1 and 5.4.2.  
61 DHF, para.27.  
62 HRW, p.2.  
63 CHRDR, p.2.  
64 HRIC, para. 14.  
65 CHRDR, p.3.  
66 HRIC, para. 17.  
67 HRIC, para. 10.  
68 HRW, p. 3.  
69 CHRDR, p.2.  
70 JS9, para. 18.  
71 CHRDR, p.3.  
72 DHF, para. 10.  
73 HRW, p. 5.  
74 PHR, para. 14.  
75 GIEACPC, p.1.  
76 CPAPD, para. 11.  
77 DHF, para. 20.  
78 DHF, para. 28.  
79 JS9, para.20.  
80 JS6, para.11.  
81 JS6, para. 8.  
82 CHRLCG, paras.1-2.  
83 CUAWG, para.2.  
84 JS9, para. 24.  
85 CHRLCG, paras. 45-46.  
86 CLS, paras. 3 and 6.  
87 ACLA, submission part 2, para. 3.  
88 DHF, paras. 1 and 2.  
89 DHF, para. 25.  
90 HKA, para. 22.  
91 JS8, Areas of concern, 4, on lack of transparency in the name of privacy.  
92 JS8, pp. 9-10.  
93 CRRC, para. 7. See also, CCCS, para.8.  
94 ECLJ, paras. 3-4.  
95 HZDHRGN, pp.2-3.  
96 AI, p.4.  
97 HKJPC, paras. 1-2.  
98 HKJPC, para. 6.  
99 AI, p.3.  
100 CSW, para. 27.  
101 JS10, para. 5.1.1.

- 102 JS10, para. 5.3.1.  
103 STP, para. 5.  
104 IFJ, p. 4.  
105 ICPC, p.1.  
106 Article19, para. 7.  
107 PEN-I, para. 25.  
108 HKJA, para. 27.  
109 RSF/RWB, p.7, recommendations.  
110 CIVICUS, para. 3.5.  
111 JS9, para. 2.  
112 CIVICUS, para. 4.4.  
113 HRIC, para. 17.  
114 JS2, para. 15. See also para. 17, recommendations.  
115 CNIE, para. 3.  
116 CPAPD, para. 12.  
117 SRI, para. 25, recommendation 10.  
118 PEN-I, para. 15 and 16.  
119 RSF/RWB, p.2.  
120 ISC, pp1-2.  
121 UPEC, para. 6.  
122 UNJC, Section VI, para. 1.  
123 CSHRS, submission part 2, para. 3.  
124 CSHRS, submission part 2, para.4.  
125 CFHRD, submission part 2, para. 30.  
126 Article19, p.5, recommendations.  
127 ACFTU, submission part 1, para. 6.  
128 JS2, para.1.  
129 ACFTU, submission part 1, para. 7.  
130 BZMW, para. 2.  
131 CASS-HRRC, submission part 1, paras. 4-5.  
132 ACFTU, submission part 2, para. 9. See also JS2, para. 14, recommendations.  
133 HKCTU, p.1.  
134 HKCTU, p.4.  
135 OPSAAL, para. 1.  
136 ACNU, para. 2.  
137 CPAPD, para. 6.  
138 CPAPD, paras. 7-9.  
139 CCCS, para. 3.  
140 CCCS, paras.6-7  
141 AI, p.4.  
142 FDC-Japan, pp. 1-2.  
143 UAPCFEHD, pp. 2-3.  
144 UAPCFEHD, p. 3.  
145 AI, p.5.  
146 ACWF, paras. 13-14.  
147 TWA, paras. 41 and 42.  
148 TWA, paras. 8, 15-29.  
149 PHR, para. 18.  
150 BCLARC, para. 8.  
151 ACLA, submission part 2, para. 6.  
152 CEAIE, para. 12.  
153 JS2, paras. 18 and 20.  
154 PEN-I, paras 17, 20, 21 and 24.  
155 RPDCV, pp. 5-7.  
156 CEMAFEE, paras. 2, 3, 7 and 8.  
157 RPDCV, p. 3, part 3.  
158 ISC, para. 5.

- <sup>159</sup> JS11, para. 10.  
<sup>160</sup> HRIC, para. 19.  
<sup>161</sup> HRIC, paras. 19 and 21.  
<sup>162</sup> HRIC, para. 19.  
<sup>163</sup> TWA, pp. 1-13, STFA, pp. 1-8, ITN, pp.3-11 , HRW, pp.3-5, . See also AI pp. 4-5, STP, para. 1.1 to 1.5, UNPO, pp. 1-5.  
<sup>164</sup> TW, p.1.  
<sup>165</sup> CAPDTC, submission 1, para. 15. See also Annex 1, para. 3.  
<sup>166</sup> CAPDTC, submission 2, para. 8.  
<sup>167</sup> ITN, paras. 32 and 34.  
<sup>168</sup> ITN, paras. 29 and 30-32.  
<sup>169</sup> UNPO, para. 15.  
<sup>170</sup> AI, p.4.  
<sup>171</sup> JS1, para. 1.  
<sup>172</sup> UNPO, para. 11. See also, paras. 10, 13-14 and recommendations, p.5.  
<sup>173</sup> LFNKR, p. 2.  
<sup>174</sup> HRWF, p.6.  
<sup>175</sup> HRW, p.1.  
<sup>176</sup> ANEC, paras. 3 and 7.  
<sup>177</sup> CBDHDD, para. 5.  
<sup>178</sup> FMC, p.1.  
<sup>179</sup> GSPGP, para. 3.  
<sup>180</sup> CFGS, para. 1.  
<sup>181</sup> CSPGP, para. 8.  
<sup>182</sup> JS12, paras, 1-2 and recommendation in para 17.  
<sup>183</sup> HKHRC, part A.  
<sup>184</sup> HKHRM, para. 4.  
<sup>185</sup> HKJA, para. 39.  
<sup>186</sup> HKHRC, part C and part G, recommendations 6 and 8.
-